

APPLICANT WHO WISHES TO ACCOMPANY EU CITIZEN SPOUSE TRAVELLING TO IRELAND TO EXERCISE THEIR EU TREATY RIGHTS / AB KURALLARI HAKLARI SEBEBİYLE İRLANDAYA GİDEN AB VATANDAŞI EŞ'E EŞLİK ETMEK İSTEYEN BAŞVURU SAHİPLERİ İÇİN KONTROL LİSTESİ

Please note: If your spouse is an Irish citizen, you cannot apply under this category.

Not: Esiniz İrlanda vatandasi ise, bu formu doldurmayiniz.

This document is one of the forms you need to submit with your application. If any of the required documents listed below are missing, your application may be returned. Gather your documents in order of the checklist and check each item.

Please note: As applications for long stay join family visas are decided in Dublin, **all documents must be in English or accompanied by a notarised translation. All documents must be one original one photocopy.**

Bu formu basvuru ile teslim etmeniz gerekiyor. Eger eksik evrak teslim ederseniz, basvunuz size iade edilebilir. Dosyanizi asagidaki evrak listesi siralamasinda hazir ediniz.

Lü tfen not edin: uzun dönem aile birleşimi kararları Dublin'de verildiğinden, **tüm belgeler ingilizce olmalı veya noter onaylı çevirileriyle birlikte sunulmalıdır. Tüm belgeler bir orjinal bir fotokopi şeklinde olmalıdır.**

You are requested to hand in the following documents:

Istenilen evraklar asagidaki gibidir:

Sr #	Required Documents Gerekli Belgeler	Yes Evet	No Hayir
1	Original Passport valid for at least 12 months after the intended date of departure from Ireland following visits. Passport must have sufficient space for a visa to be inserted, at least two empty pages are required. If your passport does not comply with the above your application will be returned to you. A copy of all stamped or containing visas pages of your passport is required. Planlanan dönüş tarihinden sonra 12 ay daha geçerli orjinal pasaport. Vizenin yapıştırılacağı yeterli alan ve en az 2 bos sayfa olması gerekir. Pasaportunuz yukarıda belirtilen kriterleri sağlamıyorsa basvurunuz size iade edilir.Pasaporttaki tüm islenmiş sayfaların fotokopisi.		
2	You should submit all previous passports with copy . A copy of all stamped or containing visas pages of your new and old passports are required. If you are not a national of the country from where you are applying, you must submit evidence of your permission to be in that country e.g. a residence card . You must also have at least 3 months permission to be in that country after your intended date of departure from Ireland. Tüm eski pasaportların fotokopileriyle birlikte sunulması gerekir. Eski ve yeni pasaportun tüm sayfalarının fotokopileri gerekmektedir. Eğer Türk vatandasi degilseniz Türkiye'den yasal oturma izni sunmanız gerekir. Oturma belgeniz planlanan İrlanda seyahiti dönüşünüzden sonra 3 ay daha geçerli olmalıdır.		
3	Two recent (not older than 6 months) photographs 35x45 in colour , preferably biometric type with white background. Please write your full name on the back of the photographs you submit along with your application. Tam doldurulmuş ve imzalanmış basvuru formu. Eger basvuru sahibi resit degil ise, velayet olan kisi veya kisiler'den imzali yazi.		
4	In addition to the signed summary application form, please also submit a signed letter of application outlining your reason for coming to Ireland and also that you will be accompanying or joining that citizen who is exercising free movement rights in Ireland. Doldurulmuş ve imzalanmış basvuru formuna ek olarak, bütün iletişim bilgilerinizi belirttiğiniz, İrlanda'ya gelme sebebinizi anlatan ve basvuruza sponsor olan aile bireyinizi anlatan imzalı bir dilekçe yazın. Dilekcede Avrupa vatandasi ile İrlanda'ya serbest gecis yapmak istediginizi acik bir sekilde belirtin.		
5	Signed invitation in English from EU/EEA/Swiss citizen. Proof that the EU/EEA/Swiss citizen is exercising free movement rights in Ireland e.g. proof that the EU/ EEA/Swiss citizen already resides in the State or a declaration or statement of confirmation that the EU/EEA/Swiss citizen will be exercising those rights at the time of the applicant family member's arrival in Ireland. It must include details of the inviting person (name, address, contact information and date of birth) and the following information of the invited person: name, address, contact information, date of birth, purpose and length of visit, relationship between inviting and invited persons. Avrupa vatandasi es'ten imzali davet mektubu , AB Antlaşması Hakları'nı nasıl sağladığını anlatan imzalı dilekçe. Basvuru sahibinin AB Antlaşması Haklarını kullandığına dair kanıt. Orneğin, es'in İrlanda'da olduğuna dair kanıt/yazi, veya oraya yerleseceğine dair kanıt/yazi. Davet eden ve edilen kisilerin bilgileri detayli bir sekilde yazilmalidir (isim, adres, iletisim telefonu ve dogum tarihi).		
6	Original passports for the EU citizen family members. AB vatandas'in orjinal pasaportlarini		
7	Original marriage certificate, detailed family registration certificate, and birth certificate. If one or both of your parents are EU/EEA citizens provide birth certificate. Orjinal aile cuzdani, detayli Nufus Kayıt Ornegi ve dogum belgesi. Ebeveynlerin AB vatandasi olmasi durumunda, onların dogum belgeleri.		

8	Visa Applications on behalf of a child (person under 18) If a child under the age of 18 is travelling alone their birth certificate must be submitted with their application. If a child under the age of 18 is travelling either alone or with a person other than their parent/legal guardian (e.g. adult relative), a written letter of consent from both parents/legal guardians is required. These signed consents must be accompanied by copies of the consenting parent/legal guardians' passports or national identity cards, which clearly show their signatures. If the child is travelling with one parent/legal guardian, the consent of the other parent/legal guardian is required. This signed consent must be accompanied by a copy of the consenting parent/legal guardian's passport or national identity card which clearly shows their signature. Where one parent has sole custody, a Court Order bestowing sole custody of the child on the parent concerned must be submitted. 18 yas alti barvuru sahipleri icin: kisi'nin dogum belgesi verilmelidir. Basvuru sahibi 18 yasından küçükse ve yalnız seyahat ediyorsa her iki ebeveynden de muvafakatname gerekir. Muvafakatname orjinal sunulmalıdır, fotokopi Kabul edilemez. Eger çocuk sadece bir ebeveynle seyahat ediyorsa diger ebeveynlerden muvafakatname gerekmektedir. Bu imzalı muvafakatname ile birlikte ebeveyn(ler)in üzerinde imzası bulunan pasaport veya kimligi de sunulmalıdır. Bosanma durumunda çocukun velayeti sadece bir ebeveyne verilisse velayet kurallarının yazıldığı mahkeme yazısı da sunulmalıdır.		
9	Proof of dependency or membership of the household. The degree of dependency must be as such as to render independent living, at a subsistence level by the family member in his/her home country impossible if that financial and social support were not maintained. Aile bagliligini veya aile uyesi oldugunuza dair kanit. Beraber, eve baglilik gosteren kanit. AB vatandasi kisi'ye finansal ya da sosyal baglilik gosteren kanit.		

Please arrange documents as per above given order and place this completed checklist on top in English.

All documents accompanying your application must be **originals and copies**. You should keep copies of all the documents that you provide.

If you submit a document that is not in English, it must be accompanied by a full translation. Each translated document must contain:

- confirmation from the translator that it is an accurate translation of the original document;
- the date of the translation;
- the translator's full name and signature; and
- the translator's contact details.

Please note that this is not an exhaustive list, and a Visa Officer may require further documentation if they deem it necessary, before they can make a decision on your application.

Lütfen belgelerin tumunu, Ingilizce bir sekilde yukarıda belirtilen sırada yapınız ve doldurulan bu kontrol listesini de en üste koyunuz.

Bütün belgeler bir **orjinal bir fotokopi şeklinde** olmak zorundadır. Kendiniz için hersey'in fotokopisinin tutulması önerilir.

Eger bir belge Ingilizce değil ise, tam Tercume verme zorunlulugu vardır. Tercumelerde bunların olmasını dikkat ediniz:

- Birebir Dogru Tercume olması
- Tercume tarihinin ustunde yazilmiş olması
- Tercumanın isim ve soyismi
- Tercume burosunun iletişim bilgileri

Lütfen bunun tam/kesin bir liste olmadığını ve vize görevlisinin vize basvurunuzun sonucuna karar vermeden önce daha fazla belge isteyebileceğini not edin.

Visa Approval

In the event that your visa application is approved, please visit our website

http://www.inis.gov.ie/en/INIS/Pages/Family%20Members%20of%20EU_EEA%20_Swiss%20citizens regarding the next steps to take.

Vize basvurusu onaylandığı takdirde, bir sonraki aşamaları aşağıdaki link'ten öğrenebilirsiniz.

http://www.inis.gov.ie/en/INIS/Pages/Family%20Members%20of%20EU_EEA%20_Swiss%20citizens

Return of original documents Orjinal belgelerin iadesi

If there are particular documents that you wish to have returned, please provide a list of these documents with the application to the VFS agent, and ensure they are placed in a separate folder. Please submit a photocopy of all the documents that you may need back at the time of collection.

Lütfen basvuru esnasında VFS görevlisine geri dönmelerini istediğiniz orjinal belgeleri belirtin. Ve o belgelerin ayrı bir dosyada sunulduğuna emin olun. Lütfen geri almak istediğiniz orjinal belgelerin fotokopilerini de sunun.

Submission of documents Belgelerin Teslimi

I confirm that I have submitted all the above documents to a VFS Ireland Visa Application Centre.
Yukarıda belirtilen bütün belgeleri VFS Global Vize Basvuru Merkezi'ne teslim ettiğimi onaylıyorum.

Applicant's name and signature Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası

VFS staff name and signature Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası.....

Or, alternatively, Veya

I acknowledge, as cautioned today by VFS that the failure to submit the required documents may lead to the refusal of my application, but wish to submit my application for consideration in its current form.

'Gerekli belgelerdeki 'HAYIR bölümünde işaretlenenlerin VFS Global yetkilisi tarafından eksik olduğu uyarısını onaylıyorum.
Gerekli belgelerdeki eksikliklerin basvurumun ret kararı ile sonuçlanmasına sebep olabileceğini biliyorum, ancak basvurumun sunduğum belgelerle değerlendirilmesini istiyorum.

Applicant's name and signature Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası

VFS staff name and signature Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası.....